

**Operatoren und Beispiele für das Fach DEUTSCH an den Deutschen Schulen im Ausland (Bildungsgang Hauptschule)
(Stand: September 2021)**

Allgemeine Hinweise

Anforderungsbereich I

Dieser Anforderungsbereich enthält die für die Lösung einer Aufgabe notwendigen Grundlagen an **Wissen / Kennen**.

Er umfasst das Wiedergeben und Beschreiben von Sachverhalten aus einem abgegrenzten Gebiet im gelernten Zusammenhang sowie die reproduktive Verwendung geübter Arbeitstechniken und Methoden.

Hier werden vor allem Reproduktionsleistungen gefordert.

Anforderungsbereich II

Im Zentrum dieses Anforderungsbereiches steht das eigenständige **Anwenden / Übertragen** von Gelerntem.

Er umfasst das selbstständige Auswählen, Ordnen, Bearbeiten, Erklären und Darstellen bekannter Sachverhalte und insbesondere den Transfer bekannter Inhalte und Methoden auf andere Sachverhalte, zum Beispiel auf neue Fragestellungen, Verfahrensweisen, Sachzusammenhänge oder unbekannte Texte.

Hier werden vor allem Organisations- und Transferleistungen gefordert.

Anforderungsbereich III

Den Schwerpunkt dieses Anforderungsbereiches bildet das selbstständige **Urteilen / Bewerten**.

Er umfasst den bewussten, reflektierten Umgang mit neuen Erkenntnissen, insbesondere Problemstellungen, und den angewandten Methoden, um zu eigenständigen Begründungen, Folgerungen, Perspektiven, Kontextuierungen, Lösungen, Werturteilen usw. zu gelangen.

Hier werden vor allem Leistungen der Problemlösung und der Urteilsfindung gefordert.

Die Berücksichtigung der Anforderungsbereiche trägt dazu bei, die in den Bildungsstandards geforderten Kompetenzen valide zu überprüfen sowie die Evaluation der Prüfungsleistung transparent zu machen.

Die Anforderungsbereiche sind generell in ihrer wechselseitigen Abhängigkeit zu sehen, wobei der Anforderungsbereich III die Anforderungsbereiche I und II, der Anforderungsbereich II den Anforderungsbereich I einschließt.

Die Zuordnung der erwarteten Leistung zu einem der Anforderungsbereiche erfolgt wesentlich durch die Aufgabenart und die Aufgabenstellung, ohne dass diese in jedem Fall ausschließlich auf einen Anforderungsbereich festgelegt werden könnte.

Die Verwendung einer Aufgabenstellung, die im Folgenden nicht als Operator aufgeführt wird, ist möglich, wenn aufgrund der standardsprachlichen Bedeutung diese Aufgabenstellung in Verbindung mit dem Inhalt davon auszugehen ist, dass die jeweilige Aufgabe im Sinne der Aufgabenstellung bearbeitet werden kann, z. B. *ankreuzen, belegen, berichtigen, bestimmen, in Abschnitte gliedern, markieren, umformulieren, zitieren*.

Anforderungsbereich I

Operatoren	Definition	Beispiele
nennen	ohne nähere Erläuterungen aufzählen, zielgerichtet Informationen zusammentragen ohne diese zu bewerten	Nennen Sie die im Text angegebenen Gründe, warum Informationen über Quoten für die Sender wichtig sind.
beschreiben	genaue, eingehende, sachliche, auf Erklärung und Wertung verzichtende Darstellung von Personen, Situationen, Vorgängen (evtl. mit Materialbezug)	Beschreiben Sie mit eigenen Worten das Verhältnis zwischen den beiden Gruppen im Text.
darstellen, wiedergeben	Zusammenhänge, Probleme, Inhalte unter einer bestimmten Fragestellung sachbezogen ausführen; Strukturen, Situationen objektiv abbilden	Geben Sie die Handlung des Textes mit eigenen Worten wieder.
zusammenfassen	Inhalte, Zusammenhänge, Texte komprimiert (linear oder aspektorientiert) und sprachlich strukturiert mit eigenen Worten darlegen.	Fassen Sie mit eigenen Worten alle Argumente für und gegen das Tragen von Schulkleidung aus dem Zeitungsartikel zusammen.

Anforderungsbereich II

Operatoren	Kompetenzen	Beispiele
analysieren/untersuchen	Merkmale eines Textes, Sachverhaltes oder Zusammenhangs kriterienorientiert bzw. aspektgeleitet erschließen und zusammenhängend darstellen	Untersuchen Sie den Text daraufhin, wie die Autorin ihre Meinung begründet. Analysieren Sie das Verhältnis der Figuren zueinander in der Erzählung.
begründen	einen Sachverhalt bzw. eine Aussage durch nachvollziehbare (Text-) Argumente stützen	Begründen Sie, warum es sich bei diesem Gedicht um ein Liebesgedicht handelt.
charakterisieren	Personen, Vorgänge, Sachverhalte (meist aus einem literarischen Text) treffend beschreiben und ihre Funktion für den Textverlauf oder für das Textganze aufzeigen	Charakterisieren Sie die Hauptfigur des Textes.
erläutern/erklären	Materialien, Sachverhalte oder Thesen ggf. mit zusätzlichen Informationen und Beispielen verdeutlichen, in einen Zusammenhang einordnen und begründen	Erklären Sie den Satz „So wäscht eine Hand die andere.“ mit Bezug auf den Textzusammenhang. Erläutern Sie, was der Hauptfigur peinlich ist.
erschließen/herausarbeiten	aus Materialien bestimmte Sachverhalte erschließen, die nicht explizit genannt werden	Arbeiten Sie aus dem folgenden Text alle Argumente heraus, die gegen die Durchführung von Tierversuchen genannt werden.
einordnen, zuordnen	Sachverhalte in einen Zusammenhang stellen; Zusammenhänge unter vorgegebenen / selbst gewählten Gesichtspunkten begründet schaffen	Ordnen Sie fünf der folgenden Überschriften den einzelnen Textabschnitten zu.
vergleichen	nach vorgegebenen oder selbst gewählten Gesichtspunkten problembezogenen Gemeinsamkeiten, Ähnlichkeiten und Unterschiede ermitteln und darstellen	Vergleichen Sie das im Text beschriebene Schulsystem mit demjenigen, das Sie kennengelernt haben.

Anforderungsbereich III

Operatoren	Kompetenzen	Beispiele
beurteilen	zu einem Sachverhalt oder einer Aussage unter Verwendung von Fachwissen und Fachmethoden Stellung nehmen, um zu einer begründeten Einschätzung zu gelangen	Beurteilen Sie, inwiefern die Verfilmung von Charlotte Keners Roman „Blueprint Blaupause“ das Interesse am Lesen weckt.
bewerten	vgl. 'beurteilen', jedoch unter begründeter Miteinbeziehung eigener Maßstäbe	Bewerten Sie das Verhalten der Figur.
begründet Stellung nehmen	zu einzelnen Meinungen, Textaussagen, Problemstellungen eine in der Sache fundierte, differenzierte und wertende Einsicht formulieren (s. auch „bewerten“ und „beurteilen“)	Nehmen Sie begründet Stellung zur Behauptung des Verfassers des Leserbriefs, der heutigen Jugend gehe es einfach zu gut.
diskutieren, sich auseinandersetzen mit	zu einer Problemstellung oder These eine Argumentation entwickeln, die zu einer begründeten Bewertung führt	Diskutieren Sie die Vor- und Nachteile des Tragens von Schulkleidung.
prüfen, überprüfen	eine Textaussage, These, Argumentation, ein Analyseergebnis, einen Sachverhalt auf der Grundlage eigener Kenntnisse, Einsichten und Textkenntnis auf ihre/ seine Angemessenheit hin untersuchen und zu Ergebnissen kommen	Überprüfen Sie, inwiefern die Probleme der Hauptfigur typisch für Jugendliche Ihres Alters sind.
erörtern	die Vielschichtigkeit einer These oder Problemstellung erkennen, eigene Gedanken dazu entfalten und unter Abwägen verschiedener Standpunkte zu einem eigenen wertenden Urteil gelangen	Erörtern Sie den Vorschlag, das Fach Sport nach Geschlechtern getrennt zu unterrichten.
entwerfen/gestalten	Aufgabenstellungen kreativ und produktionsorientiert bearbeiten, z. B. auf der Grundlage eines Textes und seiner inhaltlichen oder stilistischen Gegebenheiten eine kreative Idee in ein selbstständiges Produkt umsetzen	Entwerfen Sie einen Tagebucheintrag, in dem die Hauptfigur die Handlung aus ihrer Sicht darstellt und bewertet.
deuten	auf der Grundlage einer Analyse Sinnzusammenhänge aus Materialien methodisch reflektiert erschließen, um zu einer schlüssigen Gesamtauslegung zu gelangen	Deuten Sie Erich Kästners Gedicht „Besuch vom Lande“. Beziehen Sie sich dabei besonders auf die Erfahrungen der Menschen, die das erste Mal eine Großstadt besuchen.

Anforderungsbereich I, II und III

Operator	Kompetenzen	Beispiele
verfassen	auf der Grundlage einer Auswertung von Materialien wesentliche Aspekte eines Sachverhaltes in informierender oder argumentierender Form adressatenbezogen und zielorientiert darlegen	Verfassen Sie auf der Grundlage der Materialien einen Artikel für die Schülerzeitung.